

**بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١**

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

تقرير المراجعة والبيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

رقم الصفحة	المحتويات
١	تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الموحد المرحلي
٤	بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي
٧ - ٢٨	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مجلس إدارة بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لبنك أم القيوين الوطني ش.م.ع ("البنك") والشركة التابعة له (يشار إليها مجتمعةً بـ "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ والبيانات الموحدة المرحلية ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات الموحدة المرحلية للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعوننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ

موقعة من:

أشرف أبو شرخ

شريك

رقم التسجيل : ٦٩٠

٢٧ يوليو ٢٠٢١

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
			الموجودات
١,٥١٠,٩١١	١,٣٢٤,١٢٩	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٤١٠,٤٢٤	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	٧,١٧٨,٤٩٢	٦	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
٩٤٣,٣٥٤	١,٠٨١,١٦١	٧	استثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	٢١٦,٦٨٤		قبولات العملاء
٩٩٠	١,١٩٦		استثمار في شركة شقيقة
٨٦,٣٦٢	٩٣,٩٢٠		ممتلكات ومعدات
٢٥١,٤٣٥	٢٤١,٦٥١	٨	موجودات أخرى
<u>١٣,٥٤٦,٠٤٤</u>	<u>١٣,٥٤٧,٦٥٧</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
١٩٨,٥٨٥	٢٢١,٠١٩	٩	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	٨,٠٨٥,٦٩٥	١٠	ودائع العملاء وودائع إسلامية للعملاء
١٦٦,٢٠٧	٢١٦,٦٨٤		قبولات العملاء
٢٥٨,٩٧٢	٢٠٨,٠٠٣	١١	مطلوبات أخرى
<u>٨,٨٤٨,٦٢٢</u>	<u>٨,٧٣١,٤٠١</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٢	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦		احتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		احتياطي عام
١٣٥,٦٣٢	٢٧٠,٨٢٦		التغير التراكمي في القيمة العادلة
١,٦٨٨,٠٨٤	١,٦٧١,٧٢٤		أرباح محتجزة
<u>٤,٦٩٧,٤٢٢</u>	<u>٤,٨١٦,٢٥٦</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١٣,٥٤٦,٠٤٤</u>	<u>١٣,٥٤٧,٦٥٧</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٣,٣٥١,٤٣٤</u>	١٣	التزامات ومطلوبات طارئة

عدنان العوضي
الرئيس التنفيذي

ناصر بن راشد المعلا
نائب رئيس مجلس الإدارة
ورئيس اللجنة التنفيذية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الموحد المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)		إيضاح
٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٢٢١,٧٣٣	١٥١,١٤٧	١٠٨,٧٠٥	٧٥,٨٧٦	دخل فوائد
١٥,٠٥٧	١٤,٧٦٤	٦,٧٠٨	٥,٩٩٩	دخل من منتجات التمويل الإسلامي
٢٣٦,٧٩٠	١٦٥,٩١١	١١٥,٤١٣	٨١,٨٧٥	إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(٥١,٦٥١)	(٢٥,٤٥٢)	(٢٢,٩٤٠)	(١٢,٠٤٧)	مصاريف فوائد
(٢٩٤)	(١٧٦)	(١٣١)	(٨٠)	توزيع على المودعين - منتجات إسلامية
١٨٤,٨٤٥	١٤٠,٢٨٣	٩٢,٣٤٢	٦٩,٧٤٨	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيع على المودعين
٣٢,٣٧٨	٢٣,٨٤٧	١٠,٠٧٢	١٠,٤٥٧	صافي دخل الرسوم والعمولات
٧,٥٦٠	١٨,١٦٩	٤,٧١٨	٤,٩٨٦	دخل تشغيلي آخر
٢٢٤,٧٨٣	١٨٢,٢٩٩	١٠٧,١٣٢	٨٥,١٩١	إجمالي الدخل
(٦٦,٣٣٦)	(٦٤,٩٩٤)	(٣٢,٠١٥)	(٣٢,٨٣٥)	مصاريف تشغيلية
٣٩,٣٦٤	٣٣,٤٨٤	١,٩٨٦	٥,٨٩٩	أرباح الاستثمار
١٩٧,٨١١	١٥٠,٧٨٩	٧٧,١٠٣	٥٨,٢٥٥	دخل تشغيلي
(١٠٥)	٢٥٤	(٦٩)	٢٠٠	حصة البنك في نتائج شركة شقيقة
١٩٧,٧٠٦	١٥١,٠٤٣	٧٧,٠٣٤	٥٨,٤٥٥	أرباح للفترة قبل انخفاض القيمة
(٧٠,٤٧٠)	(١٩,٥٦٣)	(٢٢,٦١٤)	(٣,٤٦٢)	١٤ صافي خسائر انخفاض القيمة
١٢٧,٢٣٦	١٣١,٤٨٠	٥٤,٤٢٠	٥٤,٩٩٣	الربح للفترة
٠,٠٧	٠,٠٧	٠,٠٣	٠,٠٣	١٥ الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢٧,٢٣٦	١٣١,٤٨٠	٥٤,٤٢٠	٥٤,٩٩٣	أرباح للفترة
				بنود الدخل الشامل الأخرى
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
				صافي أرباح القيمة العادلة على الأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى - حقوق الملكية
(١٨٠,٩٩٦)	١٣٥,١٩٤	٤١,٦٦٠	٧٣,٢٣٩	بنود الدخل الشامل / (الخسائر الشاملة) الأخرى للفترة
(١٨٠,٩٩٦)	١٣٥,١٩٤	٤١,٦٦٠	٧٣,٢٣٩	
(٥٣,٧٦٠)	٢٦٦,٦٧٤	٩٦,٠٨٠	١٢٨,٢٣٢	إجمالي الدخل الشامل / (الخسائر الشاملة) للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	تغير تراكمي في القيم العادلة ألف درهم	احتياطي انخفاض القيمة - عام ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٤,٦٩٧,٤٢٢	١,٦٨٨,٠٨٤	١٣٥,٦٣٢	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدققة)
١٣١,٤٨٠	١٣١,٤٨٠	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
١٣٥,١٩٤	-	١٣٥,١٩٤	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
٢٦٦,٦٧٤	١٣١,٤٨٠	١٣٥,١٩٤	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(١٤٧,٨٤٠)	(١٤٧,٨٤٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (انظر الإيضاح ١٦)
٤,٨١٦,٢٥٦	١,٦٧١,٧٢٤	٢٧٠,٨٢٦	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
٤,٧٦٩,٩٩٦	١,٦٦٧,٩٢٩	٢١١,٩٧٦	١٦,٣٨٥	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدققة)
١٢٧,٢٣٦	١٢٧,٢٣٦	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة
(١٨٠,٩٩٦)	-	(١٨٠,٩٩٦)	-	-	-	-	بنود الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
(٥٣,٧٦٠)	١٢٧,٢٣٦	(١٨٠,٩٩٦)	-	-	-	-	إجمالي الخسائر الشاملة للفترة
-	(٤,٧٢٤)	٤,٧٢٤	-	-	-	-	الحركات الأخرى في استثمارات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	١٦,٣٨٥	-	(١٦,٣٨٥)	-	-	-	مخصصات الزيادة بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المعاد قيدها (إيضاح ٢٥)
(٢٠٣,٢٨٠)	(٢٠٣,٢٨٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (انظر الإيضاح ١٦)
٤,٥١٢,٩٥٦	١,٦٠٣,٥٤٦	٣٥,٧٠٤	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)		إيضاح	
٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم		
١٢٧,٢٣٦	١٣١,٤٨٠		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			أرباح للفترة
			التعديلات للبنود التالية:
٦٩,١٢٠	١٦,٦١٣	١٤	مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
٤,٢٤٨	٧,٥٦٩		استهلاك ممتلكات ومعدات
-	٨٦٣		استهلاك موجودات حق الاستخدام
٨٠.٨	٧٠.٦		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٣٥٠	٢,٩٥٠	١٤	مخصص الانخفاض في قيمة المخزون
٢,٤١٠	١,٧٤٩		الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية
(١٦)	-		بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٤١,٧٥٨)	(٣٥,٢٣٨)		الخصم الذي تم إطفائه على الأوراق المالية الاستثمارية
١٦	(٩٠)		دخل توزيعات الأرباح
١٠٥	(٢٥٤)		(ربح) / خسارة ناتجة عن استبعاد ممتلكات ومعدات
-	٦٧		الحصة من نتائج شركة شقيقة
			تكلفة تمويل بند مطلوبات عقود الإيجار
١٦٣,٥١٩	١٢٦,٤١٥		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركات في رأس المال العامل
(٢٥,٠٠٠)	٣١,٦٢٠	١٧	النقص / (الزيادة) في شهادات الإيداع ذات استحقاق في الأصل
			أكثر من ٣ أشهر
٢٢٧,٣٥٢	(٢٧,٩٧١)		(الزيادة) / النقص في الوديعة القانونية لدى
(١,٨٤٦)	(٣,٢٠٨)		مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٩٢,٥٩٣	٤٤٦,٨٩٥		مدفوعات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢,٦٤١	٦,٨٣٤		النقص في القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
(٢٦٤,٠٥٣)	(١٣٩,١٦٣)		النقص في الموجودات الأخرى
٣٣٣,٧٩٦	(٥٧,٣٩٨)		النقص في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
			النقص / (الزيادة) في المطلوبات الأخرى
٧٢٩,٠٠٢	٣٨٤,٠٢٤		صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١,٠٩٢)	(٧,٥٠٤)		شراء ممتلكات ومعدات
-	٢٤٧		مبالغ محصلة من استبعاد ممتلكات ومعدات
-	(٤,٢٨٦)		مبالغ محصلة من بيع واستحقاق أوراق مالية استثمارية
٤١,٧٥٨	٣٥,٢٣٨		توزيعات أرباح مقبوضة من أوراق مالية استثمارية
-	٤٩		توزيعات أرباح مقبوضة من الاستثمار في شركة شقيقة
٤٠,٦٦٦	٢٣,٧٤٤		صافي النقد الناتج عن الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢٠٣,٢٨٠)	(١٤٧,٨٤٠)		توزيعات الأرباح المدفوعة
-	(٨٩٩)		مدفوعات عقود الإيجار
(٢٠٣,٢٨٠)	(١٤٨,٧٣٩)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٥٦٦,٣٨٨	٢٥٩,٠٢٩		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٣,٦٣٣,٠٥٩	٣,٣٠٨,٨٠٩	١٧	النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
٤,١٩٩,٤٤٧	٣,٥٦٧,٨٣٨	١٧	النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٦ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية موضح في الصفحة رقم ١.

١ - المعلومات العامة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القيوين ("أم القيوين") في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات العربية المتحدة") بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢، والصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القيوين، وبدأ البنك عملياته من تاريخ ١ أغسطس ١٩٨٢. إن بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع)، والشركة التابعة له، توين تاونز للإدارة التسويقية، يشار لهما معاً بـ "المجموعة". إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو ص.ب بريد ٨٠٠، أم القيوين، الإمارات العربية المتحدة.

يعمل البنك في مجال تقديم الخدمات البنكية للأفراد والشركات عبر شبكة من ١٢ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. تنفذ المجموعة معاملات مصرفية إسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي تأسست سنة ٢٠٠٥ عبر كافة فروعه.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ والموافقة عليها للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ يوليو ٢٠٢١.

٢ - التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية

١-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية ممتثلة لتلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء اتباع المعايير الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢١. لم تقم المجموعة بالاتباع المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى صادرة ولم يسر مفعولها بعد.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها للفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية باستمرار على النحو المطبق في البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء تأثير انتقال أسعار الفائدة بين البنوك كما هو مذكور أدناه.

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الواردة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الحالية من قبل المجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة. إن اتباع ما يلي لم ينتج عنه تغييرات في صافي أرباح المجموعة أو حقوق ملكيتها المعلن عنها سابقاً.

الوصف

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - المرحلة ٢ التعديلات على المعيار الدولي لإعداد ٢٠٢١ يناير من:
التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧
والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

المعايير الصادرة ولكن لم يسر مفعولها بعد

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين - يسري مفعوله اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣ تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر الناتج عن المعيار الجديد. سوف تقوم المجموعة باتباع المعيار الجديد في تاريخ سريان مفعوله.

٢ - التغييرات في السياسات والأحكام والتقديرات المحاسبية (تتمة)

١ - ٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - تعديلات المرحلة ٢

اعتباراً من تاريخ ١ يناير ٢٠٢١، فإن إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - تعديلات المرحلة ٢ تتناول الأمور التي قد تؤثر على التقارير المالية نتيجة إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة، بما في ذلك آثار التغييرات على التدفقات النقدية التعاقدية أو علاقات التحوط الناتجة عن استبدال المقارنة المعيارية لسعر الفائدة بسعر مقارنة بديل. تقدم التعديلات استثناءات من بعض المتطلبات الواردة في كل من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بالتغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية ومطلوبات عقود الإيجار ومحاسبة التحوط.

تتطلب التعديلات أن تقوم المنشأة بحاسبة التغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية لبند الموجودات أو المطلوبات المالية الذي يتطلبه إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة من خلال تحديث سعر الفائدة الفعلي لبند الموجودات أو المطلوبات المالية. بالإضافة إلى ذلك، فإنه يوفر استثناءات معينة لمتطلبات محاسبة التحوط.

تجري المجموعة مناقشات مع أطراف مقابلة تتعلق بالتعرض للموجودات والمطلوبات المالية غير المشنقة والمرتبطة بأسعار الفائدة بين البنوك والتي تستحق بعد سنة ٢٠٢١. ترى الإدارة أنه من غير المتوقع أن يكون للتعديلات تأثير جوهري حول المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة.

التقديرات والأحكام المحاسبية الرئيسية

إن إعداد المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية يتطلب من الإدارة وضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. تستند هذه التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الحكم وعدم التأكد، وبالتالي فقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى حدوث تغييرات مستقبلية في هذه التقديرات. عند الإعداد، فإن المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية، كانت الأحكام الجوهرية الأخرى التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة نفس الأحكام والمصادر المطبقة في المعلومات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٣ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١ - ٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولي وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة في غالبية معاملات المجموعة. إن جميع المعلومات المالية المعروضة بالدرهم الإماراتي تم تقريبها إلى أقرب ألف ما لم يُذكر خلاف ذلك.

لا تتضمن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري لنتائج الأعمال لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ أن تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٣- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ أسس توحيد البيانات المالية

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة المسيطر عليها.

تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- سيطرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاته مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والتي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس فترة التقارير المالية الخاصة بالبنك.

٣-٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء التغيرات في السياسات المحاسبية الموضحة في الإيضاح ٢-١.

٤- نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,٩١٢	١١,٨٣٣	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
٣١١,٩١٤	٣٣٩,٨٨٥	الحساب الجاري
-	٤٥٧,٨٨٧	وديعة الاحتياطي النقدي الإلزامية
٦١٠,٠٠٠	٤٣٠,٠٠٠	أذونات نقدية
٤٧٥,٠٠٠	-	ودائع لليلة واحدة
		شهادات الإيداع
١,٤٠٩,٨٢٦	١,٢٣٩,٦٠٥	نقد في الصندوق
١٠١,٠٨٥	٨٤,٥٢٤	
١,٥١٠,٩١١	١,٣٢٤,١٢٩	

إن وديعة الاحتياطي النقدي الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متاحة لتمويل عمليات البنك اليومية.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٥ - مبالغ مستحقة من البنوك الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٧٥٦,٢٠٤	٣,٠٠٠,٠٤٦	ودائع لأجل
١٦٥,٢٨٥	٣٨٥,٦٦٥	قروض لمؤسسات مالية
٢٧,١٩٣	٢٧,٥٦٧	ودائع تحت الطلب
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤١٣,٢٧٨	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
(١,٥٥٣)	(٢,٨٥٤)	مخصص الخسارة الائتمانية
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٤١٠,٤٢٤	صافي المبلغ المستحق من البنوك الأخرى
٢,٩٢١,٤٨٩	٣,٣٦٧,٣٤٦	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية
١,٠٣٧	١٩,٢٣٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٦,١٥٦	٢٦,٦٩٦	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
		الدول الأخرى
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤١٣,٢٧٨	

تم تصنيف جميع المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى على أنها ضمن المرحلة الأولى كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة الأولى) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٢,٨٥ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٥٥ مليون درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في إجمالي الأرصدة المستحقة من البنوك الأخرى خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - لا توجد حركة بين المراحل).

٦ - قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٦,٢٢٤,٦٨١	٦,٠٥١,٢٥٤	قروض
١,٤٠١,٥٧٠	١,٠٦٥,٢٠٤	السحب على المكشوف
٢٣٢,٨٥٩	٢١٥,٤٤٩	منتجات تمويل إسلامي
١٠٨,٠٨٧	١٣٢,٩١٨	قروض مقابل إيصالات أمانة
٢٤,٦٣٦	٣٠,٣٥١	أخرى
٧,٩٩١,٨٣٣	٧,٤٩٥,١٧٦	إجمالي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
(٣٥٢,١٧٧)	(٣١٦,٦٨٤)	مخصص خسارة الائتمان
٧,٦٣٩,٦٥٦	٧,١٧٨,٤٩٢	صافي القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وضم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٠٩٩,٤٧١	١,٠٠٩,٢٧٥	تجارة الجملة والتجزئة
٢,٤٨٨,٠٣١	٢,٢٦٠,٠٥٧	العقارات والإنشاءات
٤٨٥,٤٢٧	٤٣٩,٤٩١	قروض شخصية وأخرى
٣٨٧,١٦٦	٣٧٨,٧٥٤	التصنيع
١,٢١٣	١,١٩٩	الزراعة والأنشطة المرتبطة بها
٢٣٢,٧٨٦	٢٢٤,٥١٦	نقل واتصالات
٥٣٥,٠٤٢	٤٦٨,٢١٣	مؤسسات مالية
٢,٧٦٢,٦٩٧	٢,٧١٣,٦٧١	خدمات وأخرى
<u>٧,٩٩١,٨٣٣</u>	<u>٧,٤٩٥,١٧٦</u>	

إن جميع القروض والسلفيات والضم المدينة عن التمويل الإسلامي هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والضم المدينة عن التمويل الإسلامي

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٥٩,١٧٧	-	-	١٥٩,١٧٧	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٦٠٦,٠٧٢)	(٨,١٩١)	(٥٦,٧٣٥)	(٥٤١,١٤٦)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو تم إعادة سدادها
-	-	(١,٢٤٥)	١,٢٤٥	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٦,٤١٨)	٧١,٦٣٦	(٦٥,٢١٨)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٢,٨٣٧	(١,٤٢٣)	(١,٤١٤)	الانتقال إلى المرحلة ٣
<u>(٤٩,٧٦٢)</u>	<u>(٤٩,٧٦٢)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	المشطوبات
<u>٧,٤٩٥,١٧٦</u>	<u>٧٣٣,٨٩٣</u>	<u>٣٩٥,١١٠</u>	<u>٦,٣٦٦,١٧٣</u>	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥٠,٣٦٤	-	١,٠٥٢	٢٤٩,٣١٢	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٧٧٥,١٩٧)	(١٩,٤٣٢)	(٢٢٧,٠٩٣)	(٥٢٨,٦٧٢)	موجودات تم التوقف عن تشيبتها أو تم إعادة سدادها
-	-	(٣٠٩,١١١)	٣٠٩,١١١	الانتقال إلى المرحلة ١
-	(٦٧,٨٥٩)	١٨٥,٨٩٣	(١١٨,٠٣٤)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٢٥٤,٢٠٦	(٤١,٦٩٤)	(٢١٢,٥١٢)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الحركة في مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٥,٩١٠	١٤,٩٣٠	٢,٣٠٦	(١,٣٢٦)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(١,٦٤١)	(١,٦٤١)	-	-	مسترجعات
-	-	(٥٢)	٥٢	الانتقال إلى المرحلة ١
-	-	١,٢٢٢	(١,٢٢٢)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٨٩	(٨٢)	(٧)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(٤٩,٧٦٢)	(٤٩,٧٦٢)	-	-	مشطوبات
٣١٦,٦٨٤	١٦٣,٩٥٢	٤٢,٩١٧	١٠٩,٨١٥	الرصيد الختامي كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٧٧,٥٦٣	٢٣١,٥٠٨	٤٨,٩٠٩	٩٧,١٤٦	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٠٧,١٣٢	٩٧,١٥٩	٦,٨١٢	٣,١٦١	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
(٨,٣٥٢)	(٨,٣٥٢)	-	-	مسترجعات
-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	الانتقال إلى المرحلة ١
-	-	١,٤٦٩	(١,٤٦٩)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	٤,١٨٧	(٢,٦٢٠)	(١,٥٦٧)	الانتقال إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	مشطوبات
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٦ - قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)

تصنيف القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي مع المراحل:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,٤٣٥,٧٤٣	-	٦٩,٥٧٠	٦,٣٦٦,١٧٣	منتجة (فئات ١-٨)
٣٢٥,٥٤٠	-	٣٢٥,٥٤٠	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
٨٩,٥٠٥	٨٩,٥٠٥	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
٦١٥,٢٠٧	٦١٥,٢٠٧	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٢٩,١٨١	٢٩,١٨١	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٧,٤٩٥,١٧٦	٧٣٣,٨٩٣	٣٩٥,١١٠	٦,٣٦٦,١٧٣	إجمالي القيمة الدفترية
(٣١٦,٦٨٤)	(١٦٣,٩٥٢)	(٤٢,٩١٧)	(١٠٩,٨١٥)	خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٧,١٧٨,٤٩٢</u>	<u>٥٦٩,٩٤١</u>	<u>٣٥٢,١٩٣</u>	<u>٦,٢٥٦,٣٥٨</u>	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦,٨٤٥,٦٩٣	-	٣٢,١٦٥	٦,٨١٣,٥٢٨	منتجة (فئات ١-٨)
٣٥٠,٧١٣	-	٣٥٠,٧١٣	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
١٨٧,٦٨٨	١٨٧,٦٨٨	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
٥٧٨,٦٠٨	٥٧٨,٦٠٨	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٢٩,١٣١	٢٩,١٣١	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٨	٦,٨١٣,٥٢٨	إجمالي القيمة الدفترية
(٣٥٢,١٧٧)	(٢٠٠,٣٣٦)	(٣٩,٥٢٣)	(١١٢,٣١٨)	خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٧,٦٣٩,٦٥٦</u>	<u>٥٩٥,٠٩١</u>	<u>٣٤٣,٣٥٥</u>	<u>٦,٧٠١,٢١٠</u>	القيمة الدفترية

بلغت القروض غير المنتجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٧٣٣,٨٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٧٩٥,٤٣ مليون درهم) والمشمولة بضمانات بقيمة ١,١٢٢,١٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,١٣٤,٧٣ مليون درهم)، ومخصص انخفاض القيمة بمبلغ ١٦٣,٩٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٢٠٠,٣٠ مليون درهم)، بإجمالي مبلغ ١,٢٧٦,١٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٣٣٤,٧٣ مليون درهم)، وهي تعادل ١,٧٤ مرة من القروض غير المنتجة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٦٨ مرة).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٧- الأوراق المالية الاستثمارية

الأوراق المالية الاستثمارية تتألف مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٧,٧٣٠	١٥,٩٧٧	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٤٨	٢٤٩	الأوراق المالية المدرجة
١٧,٩٧٨	١٦,٢٢٦	أموال للاستثمار الاختياري تديرها أطراف ثالثة - الأوراق المالية المدرجة
٧٥٩,٥٩٣	٨٩٤,٧٨٨	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٧٤٧	١,٣٦٢	الأوراق المالية المدرجة
٧٦٠,٣٤٠	٨٩٦,١٥٠	الأوراق المالية غير المدرجة
١٦٥,٢٨٥	١٦٨,٩٥٨	الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
٩٤٣,٦٠٣	١,٠٨١,٣٣٤	أدوات الدين المتداولة
(٢٤٩)	(١٧٣)	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
٩٤٣,٣٥٤	١,٠٨١,١٦١	مخصص لخسارة الائتمان المتوقعة
٨٦٥,٠٣٨	٩٨٦,٨٠٤	صافي الأوراق المالية الاستثمارية
٤٤,١٥٢	٥٧,٣٤٣	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية حسب المنطقة الجغرافية
٣٤,٤١٣	٣٧,١٨٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
٩٤٣,٦٠٣	١,٠٨١,٣٣٤	ضمن دول مجلس التعاون الخليجي
		بلدان أخرى

يتم تصنيف جميع استثمارات الديون على أنها ضمن المرحلة الأولى كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) بخسارة ائتمان متوقعة بمبلغ ٠,١٧ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٠,٢٥ مليون درهم). لم تكن هناك حركة بين المراحل في الأوراق المالية الاستثمارية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - لا توجد حركة بين المراحل).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٨ - موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٣,٧٢٦	١٣٦,٧٥٤	مخزون*
٣٩,١٠٥	٢٩,٥٥٦	فائدة مستحقة القبض
١٩,١٥٧	٢٣,١٤٢	مصاريف مدفوعة مقدماً وودائع
١٢٩,٤٤٧	٥٢,١٩٩	أخرى**
<u>٢٥١,٤٣٥</u>	<u>٢٤١,٦٥١</u>	

* يمثل المخزون العقارات المستحوز عليها من خلال تسوية الدين. سجلت المجموعة انخفاض في قيمة المخزون بمبلغ ٢,٩٥ مليون درهم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٨,٢٥ مليون درهم).

** يتضمن بند "أخرى" مبلغ ٤٨,٨٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١٢٤,٨٧ مليون درهم) تم إيداعه لدى محاكم الإمارات العربية المتحدة لعطاءات المزادات التي يجريها البنك.

٩ - مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٩٨,٥٦٠	٢٢١,٠٠٠	قروض من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي*
٢٥	١٩	ودائع عند الطلب
<u>١٩٨,٥٨٥</u>	<u>٢٢١,٠١٩</u>	
١٩٨,٥٦٠	٢٢١,٠٠٠	حسب المنطقة الجغرافية
٢٥	١٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٩٨,٥٨٥</u>	<u>٢٢١,٠١٩</u>	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

* تمثل تمويل بتكلفة صفرية تم الحصول عليه من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة.

١٠ - ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٣٠٧,١٠٠	٥,١٢٣,٠٢٤	ودائع لأجل
٢,٦١٦,١٦٦	٢,٦٦٦,٦٣٩	حسابات جارية
١٩١,٨٩٨	١٨٩,٢٦٧	ودائع توفير
٢٩,٤٢٠	٢٧,٤٧٦	تأمينات نقدية
٨٠,٢٧٤	٧٩,٢٨٩	ودائع عملاء الخدمات المصرفية الإسلامية
<u>٨,٢٢٤,٨٥٨</u>	<u>٨,٠٨٥,٦٩٥</u>	

إن جميع ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء هي من عملاء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١١ - مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢٥,٦٣٨	٢٩,٩٥١	ذمم دائنة
٢٦,٥٨٨	١٦,٤٠٥	فوائد مستحقة الدفع
٢٠,٨٧٣	١٨,٤٩٩	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧٦١	٣,٧٤٩	مزايا الموظفين الأخرى
١٠,٦١٩	١٠,٦١٩	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٤٢١	٥٨٤	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على القبولات
٧,١٧٧	٨,١٣٣	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٣)
١٤٤,٤٨١	١٠٣,٩٦٤	شيكات محتفظ بها
٢٢,٤١٤	١٦,٠٩٩	أخرى
<u>٢٥٨,٩٧٢</u>	<u>٢٠٨,٠٠٣</u>	

١٢ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	<u>١,٨٤٨,٠٠٠</u>	مصدر ومدفوع بالكامل: ١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم لكل منها

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٣٦٢,٢٩٣	١,٩٨٨,٦٣٣	خطابات ضمان
٧٢,١٧١	١٠٦,٠٨٣	اعتمادات مستندية
<u>٢,٤٣٤,٤٦٤</u>	<u>٢,٠٩٤,٧١٦</u>	
٩٥٦,٩٧٢	١,٠٦٧,٨٠٣	التزامات لتمديد الائتمان
٢٥٩,١٩٣	١٨٨,٩١٥	أخرى
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٣,٣٥١,٤٣٤</u>	

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٦٣٢,٤٦٠	٣,٢٧٩,٩١٢	إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة حسب المنطقة الجغرافية
١٨,١٦٩	٧١,٥٢٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٦٥٠,٦٢٩	٣,٣٥١,٤٣٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الحركة في إجمالي الرصيد ومخصصات خسارة الائتمان المتوقعة المقابلة للالتزامات والمطلوبات الطارئة

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٦٦,٤٢٢	-	-	١٦٦,٤٢٢	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٥٠٦,١٧٠)	-	-	(٥٠٦,١٧٠)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها
-	-	٣٤٦	(٣٤٦)	الانتقال إلى المرحلة ٢
-	١,٦٠٨	-	(١,٦٠٨)	الانتقال إلى المرحلة ٣
٢,٠٩٤,٧١٦	٥١,٢٨٢	٢,٥٩٨	٢,٠٤٠,٨٣٦	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٨٥٩,٩٤٥	٤٩,٩٧٧	٢٢,٢٥٩	٣,٧٨٧,٧٠٩	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٤٢٥,٤٨١)	(٣٠٣)	(٤,٨٦١)	(١,٤٢٠,٣١٧)	صافي الحركة خلال الفترة
-	-	(١٥,١٤٦)	١٥,١٤٦	المحول من المرحلة ١
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة (باستثناء المطلوبات الأخرى)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٧,١٧٧	-	٦	٧,١٧١	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
١,٥٦٠	-	٥	١,٥٥٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٦٠٤)	(١٠)	-	(٥٩٤)	صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة
-	١٠	-	(١٠)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها
٨,١٣٣	-	١١	٨,١٢٢	المحول من المرحلة ٣
				الرصيد الختامي
				كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٣ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة (تتمة)

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٥١٣	-	١٨٩	٣,٣٢٤	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
-	-	(١٥٨)	١٥٨	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
٣,٦٦٤	-	(٢٥)	٣,٦٨٩	المحول من المرحلة ١
				صافي الحركة خلال الفترة
٧,١٧٧	-	٦	٧,١٧١	الرصيد الختامي
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)

تصنيف الالتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٠٤٠,٨٣٧	-	-	٢,٠٤٠,٨٣٧	منتجة (فئات ١-٨)
٢,٥٩٧	-	٢,٥٩٧	-	منتجة (فئات ٩-١٢)
٣٦٠	٣٦٠	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٤٠,١٥٧	٤٠,١٥٧	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٠٩٤,٧١٦	٥١,٢٨٢	٢,٥٩٧	٢,٠٤٠,٨٣٧	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٨,١٣٣)	-	(١١)	(٨,١٢٢)	خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٠٨٦,٥٨٣	٥١,٢٨٢	٢,٥٨٦	٢,٠٣٢,٧١٥	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٣٨٢,٥٣٨	-	-	٢,٣٨٢,٥٣٨	منتجة (فئات ١-٨)
٢,٢٥٢	-	٢,٢٥٢	-	منتجة (فئات ٩-١٢)
٢٨٥	٢٨٥	-	-	تستدعي الانتباه (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك بها (فئة ١٤)
٣٨,٦٢٤	٣٨,٦٢٤	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٤٢٧,٢٨٧	٤٩,٦٧٤	٢,٢٤٦	٢,٣٧٥,٣٦٧	القيمة الدفترية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، ترتب على المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٣,٠٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٣,٣٤ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٤ - صافي خسائر انخفاض القيمة

الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو (غير مدققة)		
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٩,٦٢٠	١٥,٩١٠	القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٩٩٧	١,٣٠١	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٦٥	(٧٦)	الأوراق المالية الاستثمارية
(١٣٢)	١٦٣	قبولات العملاء
٦٧٩	٩٥٦	التزامات ومطلوبات طارئة
١,٣٥٠	٢,٩٥٠	تقييم الممتلكات - انخفاض القيمة
٧٢,٥٧٩	٢١,٢٠٤	إجمالي انخفاض القيمة المحمل
(٢,١٠٩)	(١,٦٤١)	استردادات من القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٧٠,٤٧٠	١٩,٥٦٣	

١٥ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح العائد للمساهمين على متوسط عدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

فترة الستة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو (غير مدققة)		٣٠ يونيو (غير مدققة)		
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١	
١٢٧,٢٣٦	١٣١,٤٨٠	٥٤,٤٢٠	٥٤,٩٩٣	الربح للفترة (ألف درهم)
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (ألف)
٠,٠٧	٠,٠٧	٠,٠٣	٠,٠٣	الربح الأساسي للسهم (درهم)

لا يوجد أي أسهم عادية محتمل أن تؤدي لتخفيض الربح الأساسي للسهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ و ٣٠ يونيو ٢٠٢٠.

١٦ - توزيعات الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠٢١، أقر المساهمين توزيعات أرباح بنسبة ٨٪ بمبلغ ١٤٧,٨٤ مليون درهم بخصوص السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩ - ٢٠٣,٢٨ مليون درهم).

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٧ - النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ يونيو ٢٠٢١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٥١٠,٩١١	١,٣٢٤,١٢٩	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤١٣,٢٧٨	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (إيضاح ٥)
(٣١١,٩١٤)	(٣٣٩,٨٨٥)	وديعة الاحتياطي النقدي الإلزامية (إيضاح ٤)
(٦٤٠,٢٨٥)	(٦٠٨,٦٦٥)	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى وشهادات إيداع تاريخ استحقاقها الأصلي أكثر من ثلاثة أشهر
(١٩٨,٥٨٥)	(٢٢١,٠١٩)	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (إيضاح ٩)
<u>٣,٣٠٨,٨٠٩</u>	<u>٣,٥٦٧,٨٣٨</u>	

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة بتنفيذ المعاملات في سياق الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة تتمثل بالمساهمين الذين يملكون حصة جوهرية في المجموعة وجميع أعضاء مجلس الإدارة في المجموعة والشركات التي يملك هؤلاء المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهرية فيها وموظفي الإدارة العليا في المجموعة.

خلال الفترة، قامت المجموعة بإجراء المعاملات الجوهرية التالية مع أطراف ذات علاقة ضمن سياق الأعمال العادية للمجموعة.

فترة الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو (غير مدققة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٣١	٨٨٨	دخل فوائد
٢٤,٩٨٤	١٤,٠٠٤	مصاريف فوائد
١,٣٨٢	١,٨٣٩	تعويضات موظفي الإدارة العليا
٥٩	٤٤	دخل آخر
١,٥٠٠	١,٥٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
		تعويضات موظفي الإدارة العليا
٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٣٠	١,٧٩٩	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
٥٢	٤٠	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

دخلت المجموعة في معاملات مع أطراف ذات علاقة تمت جوهرياً بنفس الشروط، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات السائدة في نفس الوقت للمعاملات المماثلة مع أطراف أخرى.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

كما في تاريخ إعداد البيانات المالية، كانت أرصدة المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦٨,٨٢٥	٨٢,٧٩٨	قروض وسلفيات وذمم مدينة عن التمويل الإسلامي
٢,٩١٣,٣٣٤	٢,٧٢٨,٢١٧	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢٥١,٣٤٨	٢٦٠,٢٢٩	التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء

٣٠ يونيو ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
-	٥٣٤	الإدارة العليا
٦٥٨	٤١٢	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
		ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم منحها لأطراف ذات علاقة هي مضمونة مقابل ضمان بمبلغ ٦١,١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٦١,١٥ مليون درهم). يتم تصنيف كل القروض والسلفيات إلى الأطراف ذات العلاقة في المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٣,٠٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٨٨ مليون درهم).

١٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال المجموعة إلى ثلاثة قطاعات رئيسية هما:

الأعمال البنكية للأفراد والمؤسسات - وتتكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية وحسابات التوفير والودائع وبطاقات الائتمان والخصم والقروض والرهنات للعملاء.

أما الأعمال البنكية للمؤسسات تتضمن المعاملات المبرمة مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وتتكون من معاملات القروض والسلفيات والودائع والتمويل التجاري.

الخبزينة والاستثمارات - تضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات تحويل العملات الأجنبية لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل، ولا يشكل أي منها قطاعاً منفصلاً بحيث يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه.

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعي الأعمال بالأحكام والشروط التجارية العادية. لا يوجد بنود جوهرية للإيرادات والمصروفات تنشأ بين قطاعي الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود بيان المركز المالي الموجز الموحد.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

١٩ - قطاعات الأعمال (تتمة)

المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة والاستثمارات ألف درهم	الأعمال البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
١٤٠,٢٨٣	-	٥,٤١٦	١٣٤,٨٦٧	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
٤٢,٠١٦	١٦,٣٤٥	١,٦٨٤	٢٣,٩٨٧	بعد خصم التوزيع إلى المودعين دخل لا تترتب عليه فائدة (بالصافي)
١٨٢,٢٩٩	١٦,٣٤٥	٧,١٠٠	١٥٨,٨٥٤	إجمالي الدخل
(٦٤,٩٩٤)	(٤٦,٥٧٠)	(١,٠٥٦)	(١٧,٣٦٨)	مصاريف تشغيلية
٣٣,٤٨٤	-	٣٣,٤٨٤	-	أرباح استثمارية
(١٩,٥٦٣)	(٢,٩٥٠)	(١,٢٢٥)	(١٥,٣٨٨)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
٢٥٤	٢٥٤	-	-	الحصة من نتائج شركة شقيقة
١٣١,٤٨٠	(٣٢,٩٢١)	٣٨,٣٠٣	١٢٦,٠٩٨	نتائج القطاع
١٣,٥٤٧,٦٥٧	٧٣٠,٦٢٣	٥,٣٩٣,٤٩٠	٧,٤٢٣,٥٤٤	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)
١٣,٥٤٧,٦٥٧	٥,٠٢٤,٠٦٦	٤١٤,٩٢٤	٨,١٠٨,٦٦٧	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع
				فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة)
١٨٤,٨٤٥	-	٢٥,٠٩٢	١٥٩,٧٥٣	صافي الدخل ودخل الفوائد من المنتجات الإسلامية
٣٩,٩٣٨	٧,٨٩٤	١,٥٦٦	٣٠,٤٧٨	بعد خصم التوزيع إلى المودعين دخل لا تترتب عليه فائدة (بالصافي)
٢٢٤,٧٨٣	٧,٨٩٤	٢٦,٦٥٨	١٩٠,٢٣١	إجمالي الدخل
(٦٦,٣٣٦)	(٤٤,٠٤٠)	(١,٠٤٧)	(٢١,٢٤٩)	مصاريف تشغيلية
٣٩,٣٦٤	-	٣٩,٣٦٤	-	أرباح استثمارية
(٧٠,٤٧٠)	(٥٤٨)	(١,١٤٢)	(٦٨,٧٨٠)	مخصص انخفاض القيمة على الموجودات المالية
(١٠٥)	(١٠٥)	-	-	الحصة من نتائج شركة شقيقة
١٢٧,٢٣٦	(٣٦,٧٩٩)	٦٣,٨٣٣	١٠٠,٢٠٢	نتائج القطاع
١٤,٠٥٣,٤٦٨	٥٧٠,٥٩٠	٥,٤٥٥,٩٩٠	٨,٠٢٦,٨٨٨	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (غير مدققة)
١٤,٠٥٣,٤٦٨	٤,٧٤٤,٢٥٤	٧١٦,٥٧٢	٨,٥٩٢,٦٤٢	مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

٢٠ - قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يتضمن تعريف القيمة العادلة افتراض أن المجموعة تعمل وفق مبدأ الاستمرارية دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها بصورة كبيرة أو إجراء معاملة بشروط مجففة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي تكون ملحوظة لبند الموجودات أو بند المطلوبات إما بطريق مباشر (أي الأسعار) أو غير مباشر (أي المشتقة من الأسعار).
- المستوى الثالث إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أساليب التقييم والتي تتضمن مدخلات لبند الموجودات أو بند المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير ملحوظة).

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ مبلغ ١٦٩,١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١٦٥,٩٠ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة لها والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس. ترى الإدارة أن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمها الدفترية في نهاية فترة تاريخ التقرير.

أساليب التقييم والافتراضات لقياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب تقييم وافتراضات مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يتم تقييم الأوراق المالية المتداولة باستخدام الأسعار من السوق النشط. يتم تقييم الأوراق المالية غير المتداولة باستخدام التقييم الداخلي والنماذج.

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة كما في تاريخ إعداد البيانات المالية. يبين الجدول التالي معلومات حول كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٠ - قياس القيمة العادلة (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر (تتمة)

تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية
	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة) ألف درهم	
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
المستوى الأول	١٧,٧٣٠	١٥,٩٧٧	أوراق مالية مدرجة
المستوى الأول	٢٤٨	٢٤٩	الأموال التقديرية التي تديرها أطراف ثالثة - سندات الملكية المدرجة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
المستوى الأول	٧٢٥,٢٧٩	٨٥٧,٦٠٢	أوراق مالية مدرجة
المستوى الثالث	٣٥,٠٦١	٣٨,٥٤٨	سندات ملكية غير مدرجة
المستوى الثاني	٢١١	٤,٢	القيمة العادلة الموجبة للأدوات المالية المشتقة
المستوى الثاني	٢	٠,٣	القيمة العادلة السالبة للأدوات المالية المشتقة

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب إدراجها ضمن أي من المستويات الموضحة في الجدول أعلاه.

٢١ - نتائج موسمية

يتضمن دخل الاستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ٣٥,٢٤ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (٣٠ يونيو ٢٠٢٠ - ٤١,٧٦ مليون درهم) وهي ذات طبيعة موسمية.

٢٢ - نسبة كفاية رأس المال

عناصر رأس المال	متطلبات الحد الأدنى لنابزل ٣	كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
نسبة الشق الأول من حقوق المساهمين العادية (بما في ذلك الاحتياطيات)	%٩,٥٠	%٤١,٢٤	%٤٠,٣٤
نسبة رأس المال من الشق الأول (بما في ذلك الاحتياطيات)	%١١,٠٠	%٤١,٢٤	%٤٠,٣٤
نسبة كفاية رأس المال (بما في ذلك الاحتياطيات)	%١٣,٠٠	%٤٢,٣٦	%٤١,٤٥

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٣ - الأدوات المالية المشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدققة)			٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)			
القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الإسمية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الإسمية	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٧,٦٧٤	٢	٢١١	١٦٥,٨١٧	٠,٣	٤,٢	عقود العملات الأجنبية الآجلة
٢٥٧,٦٧٤	٢	٢١١	١٦٥,٨١٧	٠,٣	٤,٢	إجمالي

٢٤ - إدارة المخاطر

فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة

تستمر التداعيات الاقتصادية لأزمة (كوفيد-١٩) في التطور. قامت الهيئات التنظيمية والحكومات في جميع أنحاء العالم باتخاذ تدابير التحفيز المالي والاقتصادي للتخفيف من تأثيرها على الشركات والأفراد. وتتضمن تدابير التخفيف دعم السيولة النقدية وتأجيل الدفعات للأفراد وإعفاءات رأس المال المقدمة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

وقد وضع البنك في اعتباره في حسابات خسارة الائتمان المتوقعة التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن الدعم الاقتصادي المستهدف ومعالجة خسائر الائتمان المتوقعة حسب للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق أزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وكذلك التوجيهات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية. وعلاوة على ذلك، يتمتع البنك بحوكمة قوية لضمان ملاءمة إطار عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة في جميع الأوقات. قام البنك أيضاً بمراجعة التأثير المحتمل لتفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) على المدخلات والافتراضات الخاصة بقياس خسارة الائتمان المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ضوء المعلومات المتاحة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١، احتفظ البنك باحتمالية السيناريو المتشائم بنسبة ٤٠٪ في حين أن احتمال سيناريو الصعود هو ٢٠٪.

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قام البنك بتقسيم عملائه المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين وعلى النحو التالي:

- المجموعة ١: تشمل العملاء الذين من غير المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في جدارتهم الائتمانية، بما يتجاوز قضايا السيولة وأنهم يتأثرون بشكل مؤقت وخفيف بأزمة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩). بالنسبة لهؤلاء العملاء، يعتقد أن تأجيلات الدفع فعالة وبالتالي، فإنه من غير المتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للمنشآت بشكل جوهري. سيظل هؤلاء العملاء في مرحلتهم الحالية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، طوال فترة الأزمة.
- المجموعة ٢: تتضمن العملاء الذين من المتوقع أن يواجهوا تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية، بالإضافة إلى مشكلات السيولة التي سيتم معالجتها بتأجيلات الدفع. بالنسبة لهؤلاء العملاء، هناك تدهور كافٍ في مخاطر الائتمان لتحريك المرحلة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تواصل المجموعة مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء، ولا سيما المؤشرات التي تدل على عدم القدرة المتوقعة على دفع أي من التزاماتهم عند استحقاقها.

وبناءً عليه، تخضع جميع قرارات المراحل والتجميع للمراجعة المنتظمة للتأكد من أنها تعكس نظرة دقيقة لتقييم البنك لكل من الجدارة الائتمانية والمراحل والتجميع للعملاء اعتباراً من تاريخ إعداد التقرير المالي.

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٤ - إدارة المخاطر (تتمة)

فيروس كورونا المستجد كوفيد-١٩ وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل الدفع ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة

يحتوي الجدول التالي على تحليل للمبلغ المؤجل والأرصدة القائمة على العملاء المستفيدين من خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة:

المبلغ المؤجل والأرصدة القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١:

المجموع ألف درهم	الأفراد ألف درهم	الشركات ألف درهم	القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٢,١٦٢,٣٣٣	١,٣٣١	٢,١٦١,٠٠٢	إجمالي التعرض
٢١٦,٠٣٢	٢٠٠	٢١٥,٨٣٢	المبلغ المؤجل
٥٢	٢	٥٠	عدد العملاء
المجموع ألف درهم	المجموعة ٢ ألف درهم	المجموعة ١ ألف درهم	التقسيم على مستوى المجموعة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٢,١٦٢,٣٣٣	١٥٦,٨٤١	٢,٠٠٥,٤٩٢	إجمالي التعرض
(٥٦,٧٨٩)	(١٩,١٨٨)	(٣٧,٦٠١)	خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٢,١٠٥,٥٤٤</u>	<u>١٣٧,٦٥٣</u>	<u>١,٩٦٧,٨٩١</u>	صافي التعرض

التكوين القطاعي للخسائر الائتمانية المتوقعة للعملاء المستفيدين من تأجيل الدفع ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة:

خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	التعرض ألف درهم	حسب القطاع الاقتصادي
٧,٧٩٧	١٨١,٧٢٦	تجارة الجملة والتجزئة
٩,٤٩٦	٥٧٠,٦٤٩	العقارات والإنشاءات
٧,٠٥٢	٢٥٩,٢٠٩	قروض شخصية وأخرى
١,٥١٨	٦٥,٥٩٠	التصنيع
٢٠٤	١٢,٣٠٧	النقل والاتصالات
٣٠,٧٢٢	١,٠٧٢,٨٥٢	الخدمات وأخرى
<u>٥٦,٧٨٩</u>	<u>٢,١٦٢,٣٣٣</u>	المجموع
خسائر الائتمان المتوقعة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	حسب المنتج
٤٨,٣٤٤	١,٩٥١,٨٩٨	قروض لأجل
٨,٤٤٥	٢١٠,٤٣٥	قروض مقابل إيصالات الأمانة
<u>٥٦,٧٨٩</u>	<u>٢,١٦٢,٣٣٣</u>	المجموع

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٤ - إدارة المخاطر (تتمة)

فيروس كورونا المستجد كوفيد-١٩ وخسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المؤجلة ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٨٨٤,٨٩٢	-	٩٧,٠٢١	١,٧٨٧,٨٧١	إجمالي القيمة الدفترية كما في ١ يناير ٢٠٢١
٢٧٧,٤٤١	-	٨٧,٣١٩	١٩٠,١٢٢	الموجودات الجديدة المنشأة أو المشتراة
<u>٢,١٦٢,٣٣٣</u>	<u>-</u>	<u>١٨٤,٣٤٠</u>	<u>١,٩٧٧,٩٩٣</u>	التعرض كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المؤجلة ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٤٨,٠٦٤	-	٧,٧٣١	٤٠,٣٣٣	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة
٨,٧٢٥	-	١٥,٠٤٧	(٦,٣٢٢)	كما في ١ يناير ٢٠٢١
<u>٥٦,٧٨٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٢,٧٧٨</u>	<u>٣٤,٠١١</u>	الموجودات الجديدة المنشأة أو المشتراة
				خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢١

٢٥ - الاحتياطي العام

تحفظ المجموعة باحتياطي عام ويتم دفع المساهمات في هذا الاحتياطي حسب تقدير أعضاء مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يتم تحديده بقرار من مساهمي المجموعة خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية.

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً للمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: CBUAE/BSA/٢٠١٨/٤٥٨ الذي يتناول العديد من تحديات التطبيق وآثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيه"). عملاً بالفقرة ٦,٤ من التوجيه، تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع والشركة التابعة له
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢١ (غير مدققة)

٢٥ - الاحتياطي العام (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدققة)	
١٤٩,٠٢٢	١٤٧,٤٣٨	احتياطي انخفاض القيمة: عام
١٥١,٨٤١	١٥٢,٧٣٢	المخصصات العامة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
-	-	نقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	احتياطي انخفاض القيمة: عام*
٢٠٠,٣٣٦	١٦٣,٩٥٢	احتياطي انخفاض القيمة: محدد
(٢٠٠,٣٣٦)	(١٦٣,٩٥٢)	المخصصات المحددة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
-	-	نقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	احتياطي انخفاض القيمة: محدد*

* في حال ما إذا تجاوزت المخصصات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المخصصات بموجب التعميم الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، لا يتم تحويل أي مبلغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

٢٦ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.